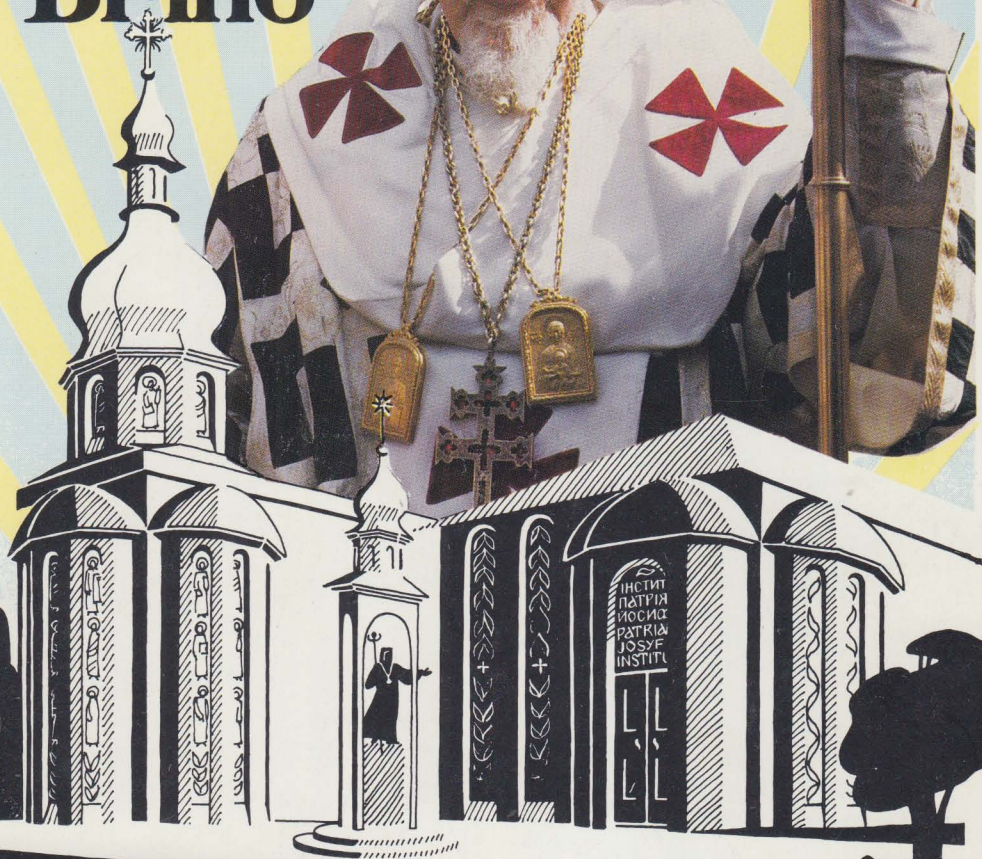
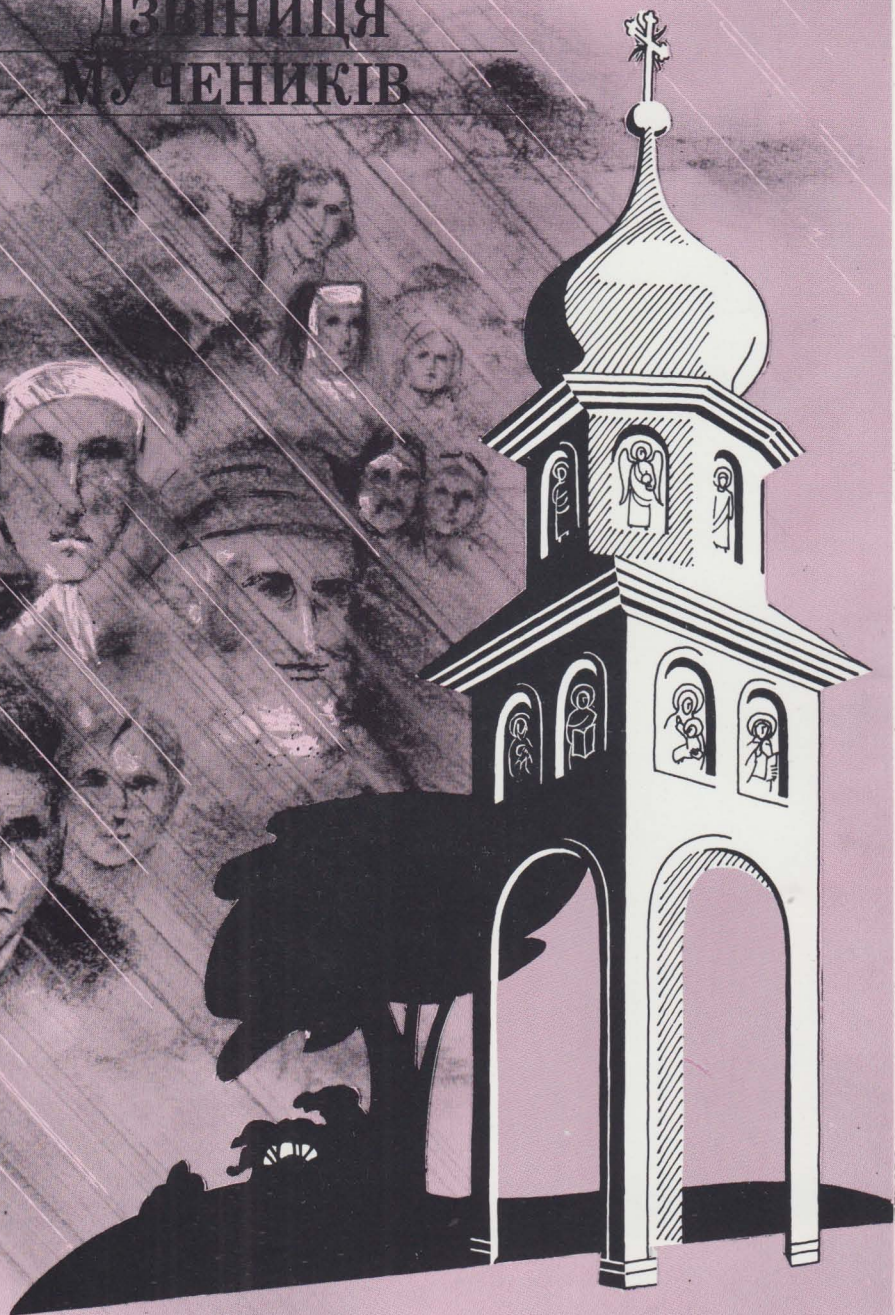


Його Дух Житиме Вічно



с. Рута СНАМ

ДЗВІНИЦЯ
МУЧЕНИКІВ



ІНСТИТУТ ІМ. ПАТРІАРХА ЙОСИФА І

Філія Українського Католицького Університету в Римі

Іх Блаженство Патріарх і Кардинал Йосиф Сліпий заснував 1979 року „**СВЯТУ СОФІЮ** Релігійне Товариство Українських Католиків у Канаді” як добродійну канадську інституцію. Це Товариство створено з ціллю поширити працю **СВЯТОЇ СОФІЇ** на Канаду. В Римі **СВЯТА СОФІЯ** є добродійною організацією і такою її зареєстровано в Італії і Ватикані. Метою цієї організації є:

— *підносити нашу релігійну то-
тожність в усьому світі з глибо-
ким розумінням помісности
Української Церкви, як її визначено
Другим Ватиканським Собором в
рамцях Українського Патріарха-
ту;*

— *розвинути незалежну україн-
ську католицьку добродійну орга-
нізацію, яка матиме змогу помага-
ти вірним у таких країнах, як
Польща, Бразилія і Аргентина;*

— *сприяти розвиткові Україн-
ської Католицької Церкви в Канаді
з допомогою навчання, поширен-
ням про неї інформації та науковим
дослідженням її проблематики;*

— *піддержувати переслідувану
підпільну Українську Католицьку
Церкву в Україні і в радянськiм
союзі.*

Щоб здійснити ці завдання, 1981 року Їх Блаженство купило ділянку землі в Ст. Катерин із старшим домом, щоб на ній збудувати дім і в ньому примістити в перших роках його праці **ТОВАРИСТВО СВЯТА**



СОФІЯ. Цей осередок у Ст. Катеринс стане матірним приміщенням для інших осередків, що поступово примножуватимуться. Як і можна було сподіватись, приміщення **СВЯТОЇ СОФІЇ** стало замалим у своїх теперішніх величинах і робляться приготування воздвигнути нову будову, яка матиме назву **ІНСТИТУТ ІМ. ПАТРІАРХА ЙОСИФА І.** Запланована будівля має задоволити всі потреби Товариства. За останні п'ять років відданої праці Товариство зазнало багато досягнень, які слід вважати за початкові етапи в дальшому розвитку і допомозі нашій Церкві в Канаді.



Святіший Отець віддає останню пошану Блаженнішому Патріярхові Йосифові I.

СВ. СОФІЯ КАНАДА УСПІХИ

Добродійна діяльність: **ТОВАРИСТВО СВЯТА СОФІЯ** в Канаді, завдяки щедрості його жертводавців, мало змогу прийти з фінансовою допомогою римській філії **СВЯТОЇ СОФІЇ** і Главі Української Католицької Церкви. Слід додати, що воно уділяло стипендії для канадських студентів, які студіювали на літніх курсах в Українському Католицькому Університеті в Римі. Ці студенти зустрічаються на форумі університету зі студентами з усього світу і в цій атмосфері людського буття переживають одність і відмінність нашої Церкви.

Через брак покликання на священослужителів, наша Церква переживає серйозну кризу. **СВЯТА СОФІЯ** ставить собі за завдання частково розв'язати цю проблему. В минулому вона помагала фінансово кандидатам на дияконів, які прибували до Риму, щоб там закінчити свої студії. Протягом двох років улітку **СВЯТА СОФІЯ** zatrudнювала семінаристів з Вінніпезької архієпархії і Вестмін-

стеської єпархії. Наші вірні активно хвилюються питаннями нашої Церкви, які найбільш потребують нашої уваги. Так, 1985 року ми дали фінансову підтримку Вінніпезьким осередку релігійного навчання. Нещодавно один з наших членів відвідав парафіяльні пункти Ванкуверського острова, щоб простудіювати важке положення, в якому знаходиться Преосвященніший Єронім в Нью Вестмінстері. Інший з наших помічників, — священник, якого позичено тій єпархії через нестачу священників, займається вивченням проблем, щоб на базі пізнаного Товариство могло краще схопити потреби апостольської місії. Товариство болюче усвідомлює собі, що

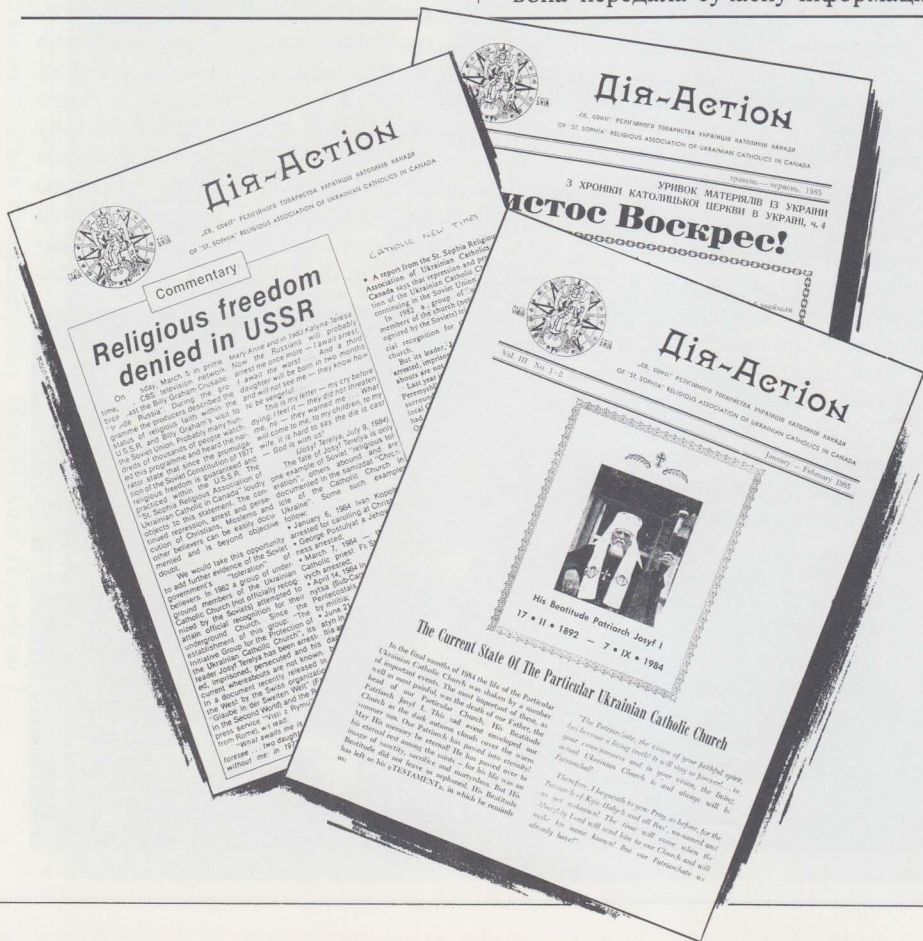


наприклад Саскачеванська єпархія має десять парафій без священників. Ми просліджуємо й вивчаємо шляхи, якбито спонукати молодих осіб вступити на дорогу священства і релігійного життя та водночас рішившись стати на путь служіння Богові і Народові, застановляємось, як забезпечити їм буття і здійснювання їхнього покликання.

СВЯТА СОФІЯ постійно шле допомогу нашій катакомбній Церкві в Україні. Товариство робить старання вислати дуже потрібних там молитовників, біблій, релігійної літератури, а також харчові посилки й одяг для ув'язнених або переслуду-

ваних священників, релігійних або світських ді чів. **СВЯТА СОФІЯ** помагає у р змноженні й поширенні інформації про нашу Церкву в Україні. Наприклад, куплено фотокопіювальну машину в Європі для цього конкретного призначення.

Інформаційна служба: В сьогоденному світі інформація і її поширення має велике значення. Будучи свідомим про нестачу в цій ділянці досвіду українською світською і церковною громадою, **СВЯТА СОФІЯ** публікує багато інформації для українського і неукраїнського світу. Протягом торішнього року вона передала сучасну інформацію



Religious freedom denied in USSR

Commentary

On 1987, March 5 in prime time, the BBC television show, "The World at Six," featured a report on religious freedom in the USSR. The report, by a British Broadcasting Corporation news anchor, stated that the Soviet Union had signed the Helsinki Accords in 1975, which included a commitment to religious freedom. The report stated that the Soviet government had agreed to allow religious groups to publish and distribute their own literature, to hold religious services, and to travel abroad for religious purposes. The report also stated that the Soviet government had agreed to allow religious groups to receive foreign funds and to engage in international relations.

CATHOLIC NEW TIMES

A report from the St. Sophia Religious Association of Ukrainian Catholics in Canada says that repression and persecution of the Ukrainian Catholic Church in the Soviet Union continued in 1987. The report states that the Soviet government has failed to fulfill its obligations under the Helsinki Accords. The report also states that the Soviet government has continued to restrict religious freedom and to persecute religious leaders and members of the church.

Дія-Акція

ОБ'ЄДНАНЕ РЕЛІГІЙНОГО ТОВАРИСТВА УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ
OF ST. SOPHIA RELIGIOUS ASSOCIATION OF UKRAINEAN CATHOLICS IN CANADA

3 ХРОНИКИ КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ В УКРАЇНІ, Ч. 4
ВІСНОК МАТЕРІЯЛІВ ІЗ УКРАЇНИ, Ч. 4

Дія-Акція

ОБ'ЄДНАНЕ РЕЛІГІЙНОГО ТОВАРИСТВА УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ
OF ST. SOPHIA RELIGIOUS ASSOCIATION OF UKRAINEAN CATHOLICS IN CANADA



His Beatitude Patriarch Josyf I
17 • 11 • 1982 — 7 • 1X • 1984

The Current State Of The Particular Ukrainian Catholic Church

In the first months of 1984 the life of the Particular Ukrainian Catholic Church was shaken by a series of important events. The most important of these, as far as the Particular Ukrainian Catholic Church is concerned, was the death of our Father, the late Metropolitan of the Particular Ukrainian Catholic Church, His Beatitude His Holiness Dmytro Tymosha, who served as its spiritual leader for over 40 years. His Beatitude had not been in good health for some time, and his death was a great loss to the church. The church is currently in a state of mourning and is working to elect a new metropolitan.

The Particular Ukrainian Catholic Church is currently in a state of mourning and is working to elect a new metropolitan. The church is also facing a number of challenges, including a shortage of clergy and a lack of resources. However, the church remains committed to its mission and to the service of its people.

про положення Української Католицької Церкви і подій в Україні, що стосуються нашої Церкви, для всіх більших канадських і американських католицьких часописів і канадських щоденників. Товариство ставить собі за мету стати ефективним джерелом для постачання точної інформації про нашу Церкву в усьому світі.

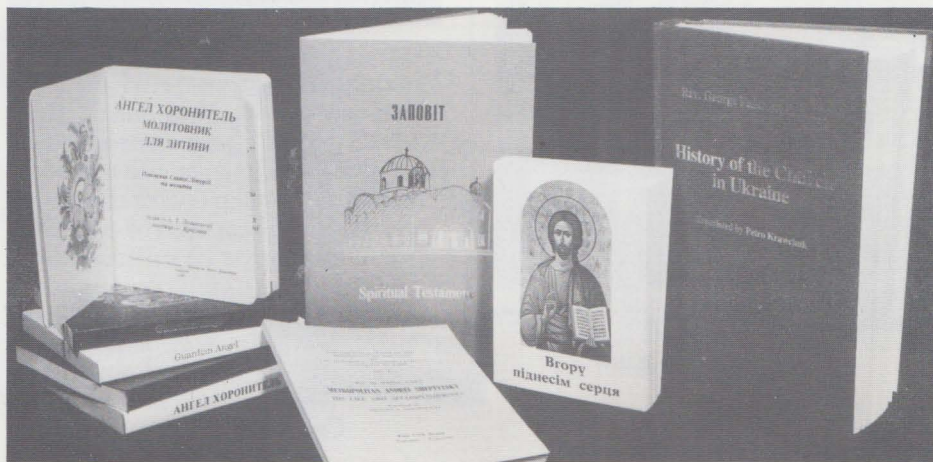
Щоб інформувати наших жертводавців про Товариство і його діяльність, видаємо двомісячний бюлетень „ДІЯ”, який має тираж 7000 і який розповсюджується безплатно серед українців у Канаді.

Книжки: **СВЯТА СОФІЯ** в Канаді вже видала або підготовляє до друку п'ять нових книжок. Нашою першою спробою було спільне видання з Торонтським Осередком Релігійного Виховання молитовник для шкільної молоді. Ми допомогли зфінансувати видання цього молитовника, що має назву **ДИТЯЧИЙ МОЛИТОВНИК АНГЕЛА ХОРОНИТЕЛЯ**.

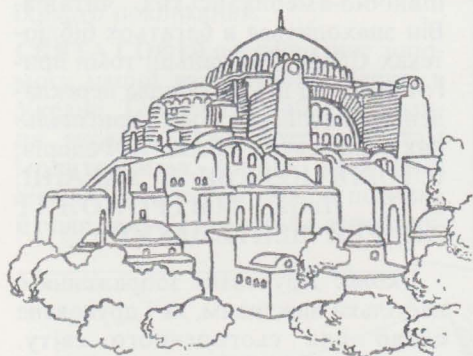
У співпраці з Римом, **СВЯТА СОФІЯ** видала молитовник українською мовою **ВГОРУ ПІДНЕСІМ СЕРЦЯ**. Цей молитовник безплат-

но розповсюджено в південній Америці і широко за залізною заслоною. Крім цього, наприкінці 1984 року, ми видали двомовне видання **ЗАПОВІТУ ЇХ БЛАЖЕНСТВА ПАТРІАРХА ЙОСИФА**. Цей важливий історичного значення документ був широко доступний для північно-американських читачів. Він знаходиться в багатьох бібліотеках США. Два дальші томи приготовано до друку, обидва перекладені на англійську мову з оригінальних українських видань: о. Федорів, **ІСТОРІЯ ЦЕРКВИ В УКРАЇНІ**; о. В. Лаба, **МИТРОПОЛИТ АНДРЕЙ ШЕПТИЦЬКИЙ**.

Ікони: Друковане зображення є настільки важливим, як і друковане слово для сьогоденного світу. **СВЯТА СОФІЯ** видає серію ікон; досі видано тридцять стилів у різних величинах. Ці ікони бачимо вже в молитовниках, клясах катехизму, мешканнях, церквах, і їх розповсюджено в усій південній Америці. Багато українців у південній Америці вперше набули традиційні українські ікони.



СВЯТА СОФІЯ — БОЖА ПРЕМУДРІСТЬ



Св. Софія (Царгород)



Св. Софія (Київ)

Шанобливість Святої Софії, Божої Премудрости, є давнім культом Східних Церков. Коли імператор Юстиніян воздвигнув катедрu в Новому Римі, Константинополі, він назвав її Гагія Софія (Свята Софія) на пошану Святої Премудрости Господа, що нас унапрямує, нам життєвий шлях просвічує. Заснувавши оцей великий собор у своїй столиці Києві, князь-володар Ярослав Мудрий найменував цей храм СВЯТА СОФІЯ, відзначаючи цим християнськість Руси-України. У двадцятому столітті відновлення східнього християнства ознаменовується щораз-то більшим зацікавленням життям Найсвятішої Трійці і Святої Премудрости Господньої. Те зацікавлення Святою Божою Премудрістю пронизувало думку таких теологів як Митрополита Шептицького, Соловйова і нашого основника Патріярха Йосифа. Патріярх продовжував традицію Софії, найменовуючи свій величавий собор у Римі за Пресвятою Господньою Премудрістю — СВЯТА СОФІЯ.



Св. Софія (Рим)

НОВИЙ ОСЕРЕДОК СВ. СОФІЇ

Для продовження нашої праці й служіння прийдешнім нашим потребам, ми потребуємо відповідного приміщення. Це не буде ще один будинок, але радше розвиток молоді інституції, яка себе щоденно виправдовує. Працюючи тепер у стислому приміщенні, ми відчуваємо гостру потребу більшої простірности, щоб удержати якість нашої праці і піднести її видайність.



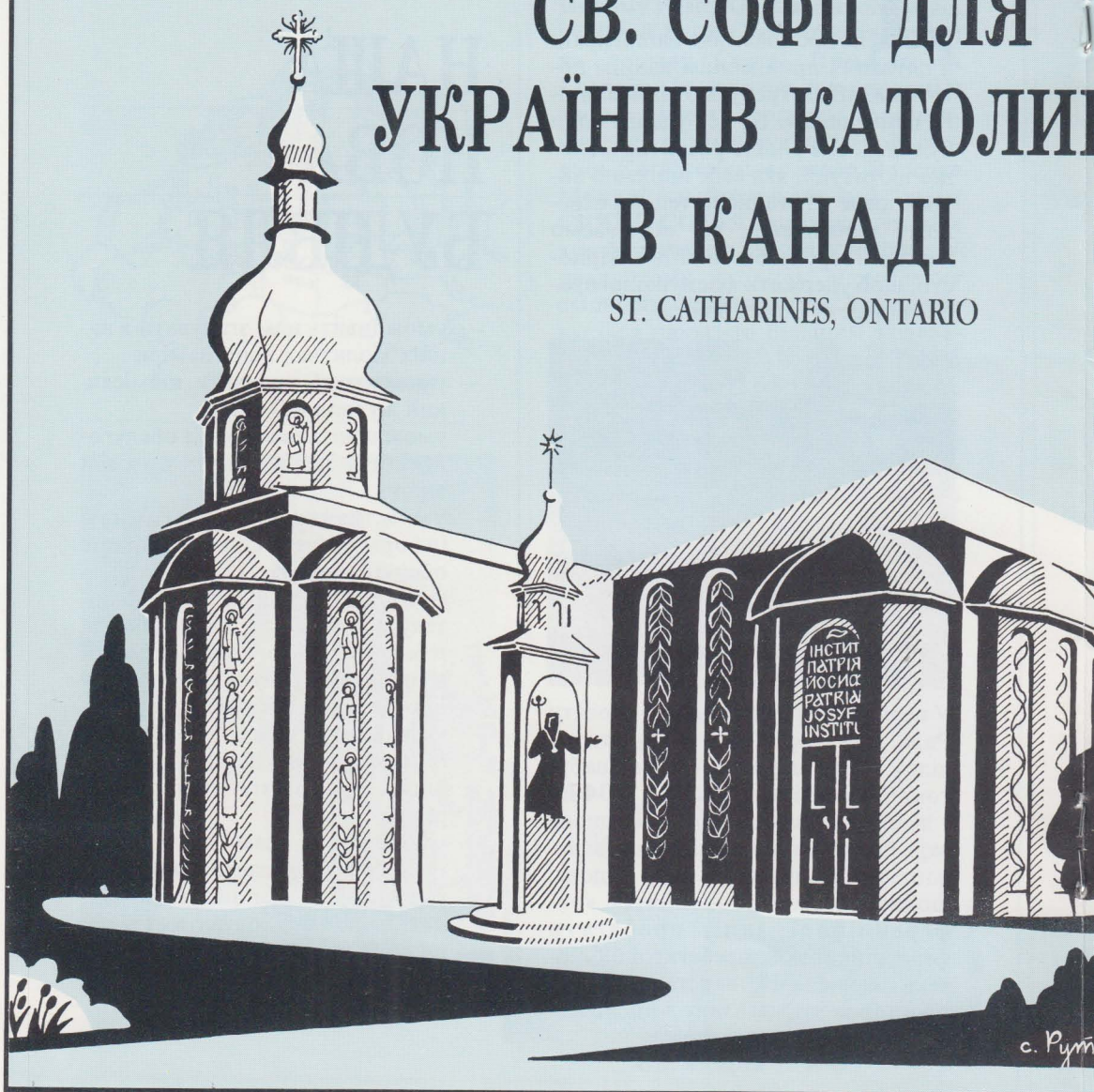
У першій фазі будівельного проекту Рада директорів набула додаткову ділку землі, що межує з уже набутою Блаженнішим. **СВЯТА СОФІЯ** є тепер власником близько одного акра будівельної площі. На цій власності ми воздвигнемо нову будову, що складатиметься з каплички, конференційної залі, пребагато ференційної залі, пребагатої бібліотеки, канцелярій, варстату праці і просторового магазину з провізією майбутнього поширення.

НАША НОВА БУДІВЛЯ

- уможливить нам згадувати в наших молитвах ваші наміри
- уможливить видавати щомісячний журнал **СОФІЯ**
- уможливить нам краще обслуговувати й задовольняти потреби вірних
- уможливить поширити нам інформаційну сітку і краще обслуговування
- уможливить примістити бібліотеку Тисячоліття Християнства для громадського користування з повним засягом інформацій про Тисячоліття нашої Церкви
- уможливить нам розповсюдити більше книжок, ікон, записок та інших слухово-візуальних матеріалів
- уможливить нам виготовити друковані і напластовані ікони
- уможливить вам знайти притулок, коли влаштуватимете ваші конференції, катехитичне групове навчання або індивідуальне завітання.

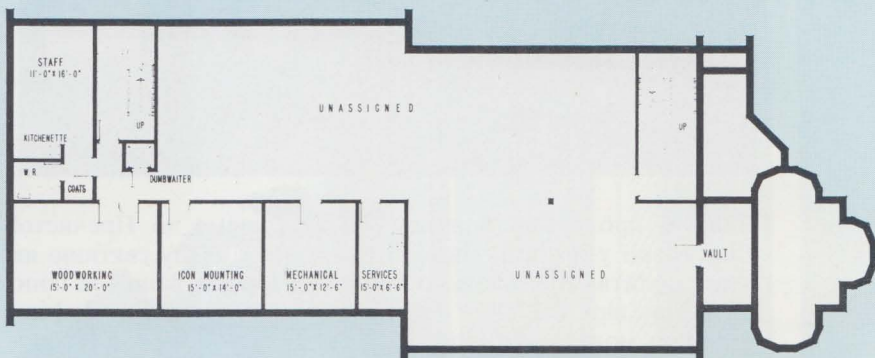
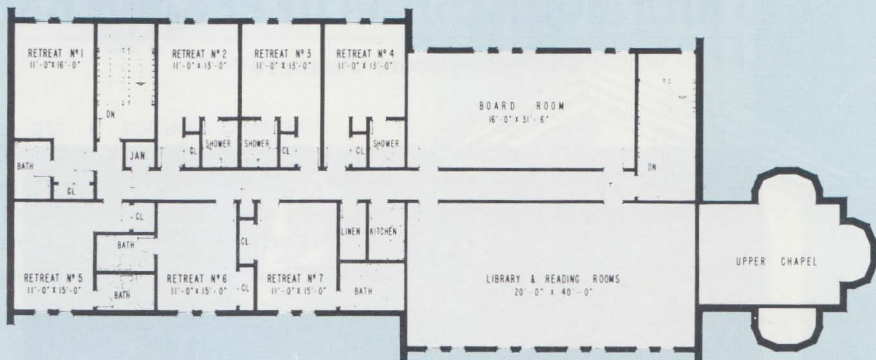
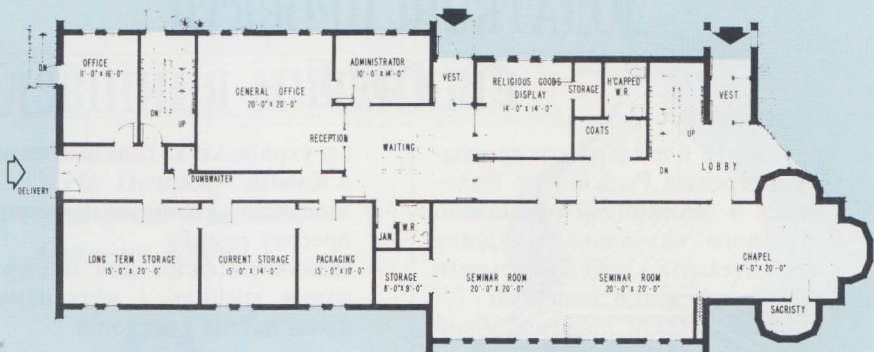
ОСЕРЕДОК ТОВАРИСТ
СВ. СОФІЇ ДЛЯ
УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ
В КАНАДІ

ST. CATHARINES, ONTARIO



TBA

KIB



ДОДАТКОВІ ПРОЄКТИ

СВ. СОФІЇ

- розвинути й піддержати програму Осередків Релігійного Виховання з допомогою організації місцевого навчального відділу для катехитів і осіб з окремими зацікавленнями й знаннями
 - щорічно видати інформаційний довідник, помістивши в ньому
- всі українські католицькі парафії в Канаді
 - заснувати українську католицьку пресову службу
 - заснувати фонд для піддержування місійної і катехитичної праці наших єпископів.

СВЯТИНЯ МОЛИТВИ ЗА ПЕРЕСЛІДУВАНИХ

“Скорбних Радосте”



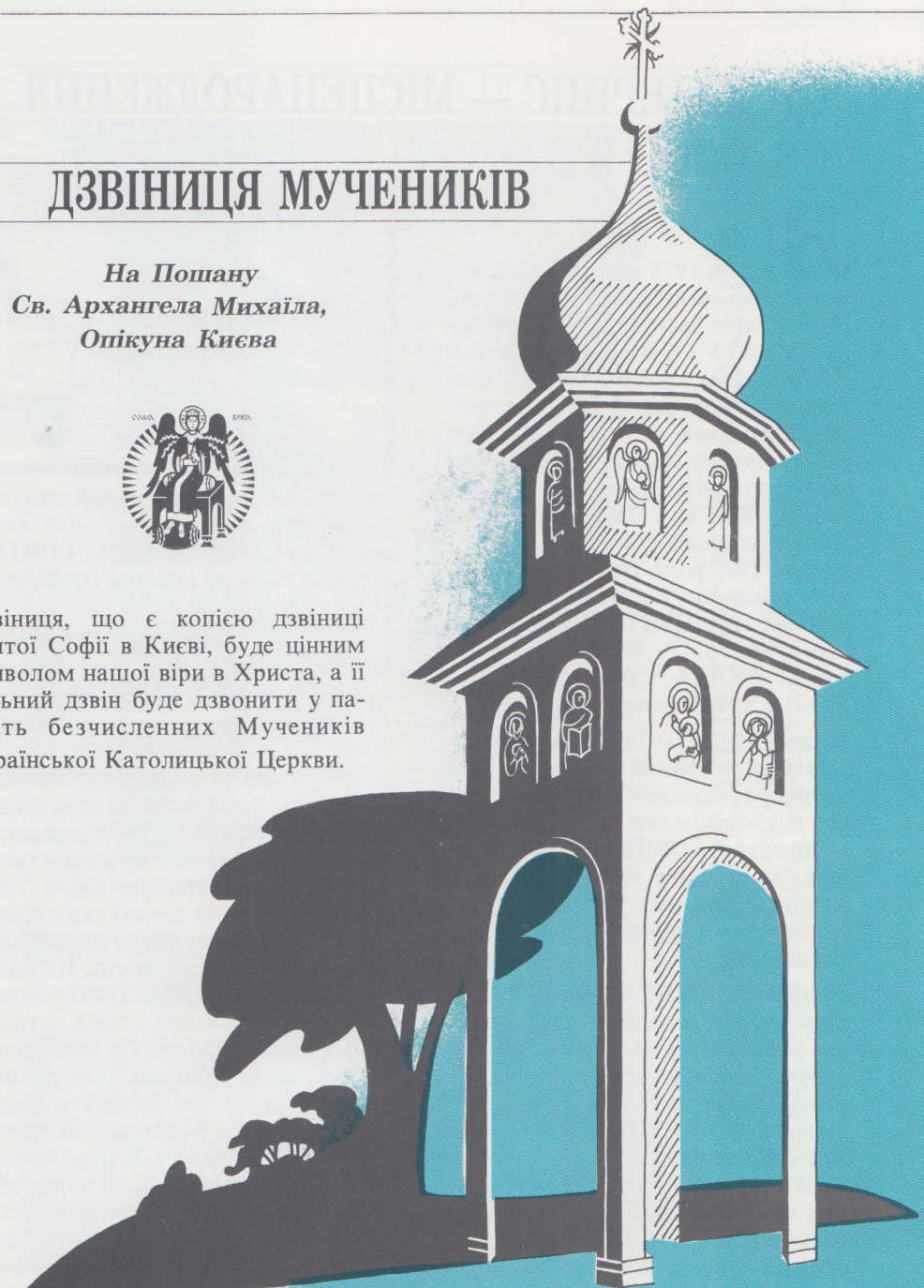
Знаючи про безліч благань, які націлюємо до Пречистої Диви Марії у Фатимі, Люрді і Меджигорі, нашу святиню як храм молитви присвячуємо тисячам переслідуваних за їхню Христову віру, де зло і сатанізм владають. **Свята Софія** постійно молиться під час Служби Божої за наших добродійників. Закликаємо вас до глибинного переживання особистих молитовних намірів, які символічно уявляються засвіченням вами свічки.

ДЗВІНИЦЯ МУЧЕНИКІВ

На Пошану
Св. Архангела Михаїла,
Опікуна Києва



Дзвіниця, що є копією дзвіниці Святої Софії в Києві, буде цінним символом нашої віри в Христа, а її сильний дзвін буде дзвонити у пам'ять безчисленних Мучеників Української Католицької Церкви.



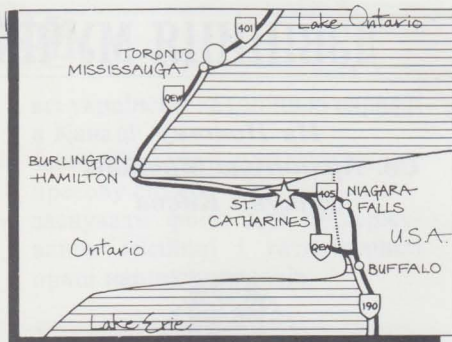
Sister Ruth Aney SSM1.

СТ. КАТЕРИНС — МІСЦЕНАРОДЖЕННЯ СВ. СОФІЇ В КАНАДІ

Весною 1978 року бл. п. Патріярх Йосиф звернувся до 15-ти осіб у Канаді, щоб заснувати й зареєструвати **СВЯТУ СОФІЮ**. Низка осіб зі Ст. Катеринс разом з Владикою Ізидором Борецьким і корпоративним адвокатом з Торонта взяли на себе відповідальність заснування і зареєстрування організації під назвою **СВЯТА СОФІЯ-КАНАДА**. Корпоративний статут одержано у вересні 1979 року. Першими добровольцями, що посвятили свій час для постання **СВЯТОЇ СОФІЇ**, були переважно з Ст. Катеринс. Таким чином **СВЯТА СОФІЯ** розмістилась у Ст. Катеринс.

Весною 1981 року Їх Блаженство пожертвувало 50.000 ам. доларів і позичило дальших 70.000 доларів без відсотків, отже 120.000 доларів — на потреби **СВЯТОЇ СОФІЇ** в Канаді. За ці гроші куплено землю й існуючий будинок, біля власности новопосталої парафії ім. Св. Йоана Богослова.

Напочатку **СВЯТА СОФІЯ** ділилась своїми вигодами з парафією, яка у свою чергу дала парафіяльних добровольців до дальшої праці для добра Товариства. З поширенням діяльности **СВЯТОЇ СОФІЇ** і заснуванням парафіяльного храму, **СВЯТА СОФІЯ** набула своїх власних працівників. **СВЯТА СОФІЯ** і парафія Св. Йоана Богослова, хоч суміжні одна одній, розміщені на окремих власностях і становлять відмінні сутності. **СВЯТА СОФІЯ**



має власний корпоративний статут, а парафія користується єпископським статутом. **СВЯТА СОФІЯ** утримує власний будинок і фінансує власну діяльність.

Заснувавши **СВЯТУ СОФІЮ-КАНАДА** в Ст. Катеринс, можна уявляти низку інших користей, які впливають саме з місцерозташування її в цьому місці садів. Кошт землі, будинку і праці є тут значно нижчі ніж у більших міських осередках. Ст. Катеринс є стратегічно розташоване: на північ простягається Гамільтон і метрополітальне Торонто, що мають великі українські громади; на південь розташувались більші американські міста. Це розміщення дає **СВЯТІЙ СОФІЇ** близькість до всіх більших ринків, закладів доставки і водночас тут проживає велике число фахових і відданих справі людей, отже багатство людських талантів і бажання їх актуалізувати. Крім цього Ст. Катеринс має багато характеристик і користей властивих меншин і середнім поселенням, як наприклад, близькість до основних центрів обслуговування, гостинність мешканців, безпосередність у людській поведінці тощо.

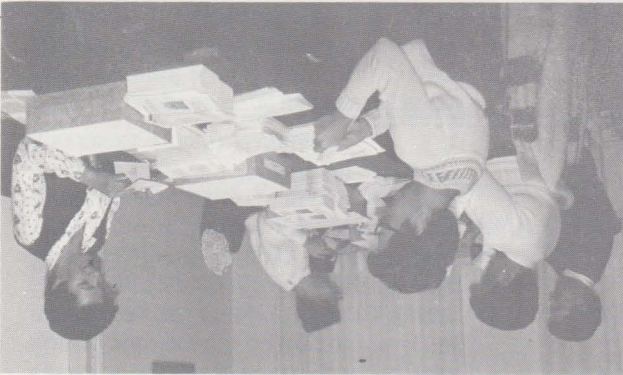


ОСЕРЕДОК РЕЛІГІЙНОГО ВИХОВАННЯ

Після зустрічі з директорами східнокатолицьких єпархій релігійного виховання, **СВЯТА СОФІЯ** усвідомила потребу якнайшвидше заснувати осередок релігійного виховання, до якого катехити, церковнослужителі і світські особи могли б звертатися та набути потрібні їм інформації у справах, що стосуються Східних Церков. З часом **СВЯТА СОФІЯ** розвинеться в ефективний осередок, який швидко послужить інформацією для зацікавлених осіб чи інституцій.



Молодь Інституту св. Ольги у Бразилії одержують молитовники від СВЯТОЇ СОФІЇ (КАНАДА).



Праця
св. Софії
продовжується.
Плани
розбудови
закінчуються.



ФІНАНСОВІ ПОТРЕБИ

З уваги на те, що власність **СВЯТА СОФІЯ-КАНАДА** не має довгу, збірка на її розбудову зосереджується на примноженні фондів для Інституту ім. Патріярха Йосифа. Коли будову цього Інституту буде закінчено і коли він стане функційним, кошти цього проєкту становитимуть 750.000.00 (сімсот п'ятдесят тисяч) доларів.

Ваша пожертва буде назавжди записана в нашій Книзі Християнського Добродійства і її велично буде виставлено у святині вічної допомоги. Як вияв нашої вдячності за пожертву в сумі 250 або більше ви одержите гарнооправлене видання **ЗАПОВІТУ ЇХ БЛАЖЕНСТВА ПАТРІЯРХА ЙОСИФА І.**

Ваші пожертви будуть записані за такими категоріями:

Жертводавець	до 250
Спонзор	250 — 999
Добродійник	1.000 — 4.999
Покровитель	5.000 — 9.999
Фундатор	понад 10.000

Ваші пожертви можете розкласти на рати до кінця 1988 року, Року Тисячоліття. В той час імена всіх жертводавців будуть назавжди вписані в Книгу **ХРИСТИЯНСЬКОГО ДОБРОДІЙСТВА.**

Просимо ласкаво допомогти нам служити нашій Церкві! Усі пожертви на **ТОВАРИСТВО СВЯТА СОФІЯ** можна відтягнути від при-



буткового податку (Реєстр. ч. 0558247-47-13). Допомогти **СВЯТІЙ СОФІЇ** можна двома шляхами: **ЗЛОЖИТИ ПОЖЕРТВУ ТЕПЕР!**

Я бажаю, щоб **СВЯТА СОФІЯ** розвивалась, отож залучую свою пожертву в сумі на **Фонд Розбудови Інституту ім. Патріярха Йосифа.** Прошу записати моє ім'я в **КНИГУ ХРИСТИЯНСЬКОГО ДОБРОДІЙСТВА.**

ВАШ ЗАПОВІТ НАЛЕЖИТЬ ДО ВАШОЇ ОСТАННЬОЇ ПРАЦІ!

Опрацюйте Заповіт! Ваш заповіт належить до вашої останньої праці. Він дає вам змогу розділити вашу власність, як ВИ цього бажаєте. Просимо вас залишити у своєму заповіті пожертву на **СВЯТУ СОФІЮ (КАНАДА)**, щоб з допомогою вашої пожертви ця інституція могла діяти для прийдешніх поколінь.



„Так, я пам'ятаю у своєму Заповіті про **СВЯТУ СОФІЮ (КАНАДА)** і визначу в ньому пожертву в сумі \$..... на добродійну її працю, щоб члени Товариства могли продовжувати корисну працю для добра Української Католицької Церкви і Народу.“

Підпис

ST. SOPHIA RELIGIOUS ASSOCIATION OF UKRAINIAN CATHOLICS IN CANADA,
85 LAKESHORE ROAD, ST. CATHARINES, ONTARIO, L2N 2T6.



МАТИ БОЖА!

Мати Безсмертя, змилуйся над кожним, що в небезпеці життя від большевиків!

Надіє тих, що втратили всяку надію, змилуйся над нашими в'язнями по тюрмах, таборах, по божевільнях!

Мати Неустаючої Помочі, благослови наші допомози для них дарами, словом перед світом у їх обороні, а найбільше молитвою. Молитва бо не знає політичних кордонів, молитва дійде всюди!

Бо все можливе у Бога за Твоїм заступництвом. Амінь.